

# ГОМАН

Цэна с перасылкай і дастаўкай да хаты:

на 1 год—4 м. 80 фэн., на ½ году—2 м. 40 ф., на 3 месяцы—1 м. 20 ф., на 1 мес.—40 фэн.

Беларуская Віленская часопісь

выходзіць два разы у тыдзень: у аўторкі і пятніцы.

Адрэс рэдакцыі: «Вільня, Завальная 7.

Адрэс адміністрацыі і экспедыцыі:  
М. Стэфанская 23.

Цэна абвестак:

на 4-ай старане за радок дробнымі літэрамі—25 фэн.; дробныя абвесткі—па 5 фэн за слова. Абвесткі аб сьмерці—60 фэн. за лінейку дробн. друкам.

№ 26 (118). Год II.

Вільня, 30 марца 1917 г.

Цэна 5 фэн. (3 кап.).

## Присяга міністроу.

Нямецкае апавешчэньне 29 марца не дае ніякіх выдатных ведамасьцей.

### Рэволюція у Расеі.

АМСТЭРДАМ. Як даносяць с Пецярбурга, міністры далі гэткую прысягу:

«Як член тымчасовага правіцельства, займаючы сваё месца воляй народаў і па прызыву Думы, абецаю перад Усемагутым Богам і маім сумленьнем верна і сумленна служыць народу і Расейскай дзяржаве, заховываць ненарушима волю яе і пачэсныя правы грамадзян, панамагаць развіццю грамадзкай свабоды і роўнасьці ўсім маймі паступкамі і прыказамі і устрымацца ад уселькіх спроб беспасрэдна ці пасрэдна вярнуць стары лад. Я прысягаю, што дзеля выпраўленьня ўсіх павіннасьцей, якія ўзяў на сябе тымчасовы ўрад перад вачыма народаў, я выкарыстаю ўсе сваё умьне і ўсе свае сілы. Я прысягаю, што зраблю ўсё патрэбнае дзеля сазыву ў найбліжэйшым часе устаноўчага сэйму на аснове простага, роўнага і тайнага выбарнага права, што аддам у рукі гэтага сэйму ўсе правы, якія маю ў супольнай рабоце з другімі членамі правіцельства, і пакаруся волі народу, выказанай гэтым сэймам, асабліва ва ўсім, што датыча формы упраўленьня і аснаўных законаў дзяржавы».

АМСТЭРДАМ. Як апавядаюць францускія афіцэры, быўшыя у расейскай глаўнай кватэры, Мікалай Мікалаевіч сказаў ім, што, калі-б саюзнікі энэргічна паддзяжывалі Расею, дык можна было бы дайсьці згодлівасьці ў партыйных паглядах. Але яны сваіх павіннасьцей ня выпраўнілі ні матэрыяльна, ні фінансова. Сілы Расеі цяпер гэтак разрознены, што ў канцы народ выскажэцца проці вайны.

ШТОКГОЛЬМ. Пецярбурская рада работнікоў узмацавалася с прычыны прылучэньня да яе ўсіх жалезнадарожных, пачтовых і тэлеграфных служачых, якія адмовіліся паддзяжываць далей тымчасовы ўрад. Сыгналам да гэтаго была адмова ўраду дапуськаць

пасылку сацыялістычных адоў на фронт.

ПЕЦЯРБУРГ. Протопопова вінавацяць у здрадзе гасударства. Царыцу—ў аднадумстве з ім. Да абвініцельнага акту далучэны дакументы с патайнага архіву Протопопова. Матэрыялы апрацовывае і вядзе сьледзтво Бурцэв.

Гэтymi днями будзе апублікован абвініцельны акт.

Між салдатамі відаць узрост злосьці да тымчасовага ўраду. Часта чуваць гутаркі: «Мы гэтых ягомасьцёў зрабілі міністрамі і мы скінем іх, калі будуць рабіць ня тое, чаго мы хочэмо. Мы хочэм зямлі, волі і міра. Калі іх нам не дадуць, мы здабудзем гэта самі».

ЛОНДОН. Англіцкія газеты стараюцца заверыць, што «пабочнае» правіцельство гэтак зама забараніло выстаўляць надпісы «Даволі вайны».

Валынскі полк, каторы першы прылучыўся да рэволюцыі, паслаў у Думу дэпутацыю са штандарам, на якім было напісана: «Вайна да канца! Рабіце гранаты!»

Кажуць, быцьцым аднаго прамоўцу крэпка збілі за тое, што ён прамаўляў проці вайны.

Сьв. Сьнод выйшоў увесь у адстаўку. Глаўная і найцяжэйшая задача новага сьноду—гэта сазьць сабору дзеля развязкі ня церпячай адкладу справы рэформы праваслаўнай цэрквы.

Жыдоўскія газеты, каторыя праз два гады былі забаронены, ізноў пачалі выхадзіць.

### Крызіс у Швэцыі.

ШТОКГОЛЬМ. Спадзяюцца адстаўкі ўсяго міністэрства Гаммарск'ельд, каторае стаяло за удзяжваньне поўнай неўтральнасьці Швэцыі.

### Адстаўка Бальфура.

ЛОНДОН. Кажуць, што треба жадаць адстаўкі міністра заграначных спраў, Бальфура, с прычыны недаволі энэргічнай палітыкі ў неўтральных дзяржавах у справе падводнай вайны.

### „Устаноўчы сэйм“.

Скінуўшы царскую ўласць, палажыўшы канец панаваньню запрауды «Крываваго» Мікалая II, рэволюцыйны рух у Расеі мае перад сабой ешчэ надта вялікую і важную работу. То-ж царскае правіцельство дзержалася гэтак крэпка затым, што па ўсіх канцах гасударства, ў найдалейшых, найбольш глухих кутках яго былі «вочы і вушы царскіе», былі тысячы слуг правіцельства, каторыя, пачынаючы ад губернатароў і канчаючы вураднікамі ды стражнікамі, сьлепа спаўнялі прыказы с Пецярбурга, трымаючы ў няволі сваіх жэ братаў дзеля добрай заплаты, чыноў і наград... Вось, усю гэту банду царскіх «халопоў» треба выкоруць з насіджэных месцаў, треба замяніць іх людзьмі, выбранымі самым народам і ахвочым працаваць не дзеля нявольнага сваіх братаў, а дзеля вызваленьня іх с цугаў цемнаты, беспраўнасьці, нэндзы.

Работа гэта ўжо вядзэцца. Рэволюцыйнае правіцельство замяніе губернатароў маршалкамі земств, расьскае ўсюды сваіх намісароў і т. п. Але гэтаго мала: выкарэняючы старую ўласць, треба устаўляць новую плянова, дапасовываючы яе да таго новага ладу, каторы павінен настаць замест скінутага самадзяржавія. І цяпер перад насіленьнем Расейскай дзяржавы стаіць пытаньне: які-ж будзе гэты лад?

Адказ на гэтае пытаньне павінен даць усё народы Расеі праз сваіх даверэных людзей, выбраных на устаноўчы сэйм («учредітельное собрание»). Тымчасовае правіцельство абецалася склікаць устаноўчы сэйм (не пазьней, як у тры месяцы, — значыць, ужо надоўгі час аддзеляе нас ад развязкі справы аб будучым дзяржаўным ладзе «новай Расеі». На выбарах маянца даць право гласу ня толькі ўсім мужчынам, але і кабетам. З выбарнага права будучь карыстаць і тыя расейскія грамадзяне, якія цяпер знаходзяцца у арміі.

Ад асноў, на каторых маюць адбыцца выбары устаноўчага сэйму, будзе залежаць у значнай меры развязка пытаньня аб тым, які характэр будзе мець той сэйм. Нельга забывацца, што цяпер па ўсей дзяржаве на вёсцы асталіся найбольш старыя і малыя, што — паводлуг падрахунку «Нов. Вр.» — нават у такой губерні, як Харкоўская, дзе земскія арганізацыі незвычайна шырока наладзілі народную прасьвету, цяпер пераважаюць неграматыныя элемэнтны (ад 72 да 80% неграматыных!), што яшчэ нет водама, якіх людзей пашле на устаноўчы сэйм

гэты цёмны люд. Толькі голас работнікоў па месцах, толькі голас арміі можа даць перавагу элемэнтам радыкальна-рэспубліканскім, каторыя жадаюць новага ладу без цара. А поруч с тым яны могуць паставаць, каб у новай Расеі не маскоўскі народ (вядікарусы) панавалі над другімі народамі, а каб усё народы ў межах супольнай дзяржавы былі роўнапраўны, упраўлялі-бы самі сабой.

Траба адзначыць, што расейскія лібералы, каторыя пераважаюць у тымчасовым рэволюцыйным правіцельстве, заўсёды выдзялялі сільны маскоўскі нацыяналізм і цэнтралізм. Яны заўсёды лічылі народ маскоўскі за гаспадара ў Расейскай дзяржаве, інтэрэсы катораго павіны стаць вышэй за інтэрэсы ўсіх іншых народаў; яны будучы дзяржаўны лад асновывалі на канцэнтрацыі ўласці ў руках пецярбурскаго правіцельства, не прызнаваючы права на аўтаномнае, самаупраўнае жыцьцё тых чысьленых краёў, в якіх складоцца Расея. І цяпер, дайшоўшы ўласці, яны гатовы прыстаць на незалежны быт утрачэнай у часі вайны Польшчы, вярнуць Фінляндзіі стаптанне царскім правіцельствам аўтаномныя правы, даць аўтаномію для Каўказу, — але рэштай зямель хочучь упраўляць па-стараму с Пецярбурга. Так, паводлуг слоў украінскай часопісі «Вільне Слово», ешчэ перад рэволюцыйнай заступнікі літоўскаго грамадзянства зажадалі ад Мілюкова, каб ён, с прычыны неяснаго становішча расейскіх лібералоў у справе нацыянальнай, высказаўся адкрыта аб аўтаноміі Літвы. На канфэрэнцыі партыі кадэтоў у Маскве пытаньне гэтае было разгледжэно, і думку аб аўтаноміі Літвы адкінулі...

## Беларусы у палоні.

Беларусы ў нямецкім палоні, сьледам за сваімі братамі украінцамі, пачынаюць памаленьку гуртавацца і прыступаць да нацыянальнай беларускай работы. Не кажучы ўжо аб тым, што беларуская газета расхадзіцца ў таборах для ваенна-палонных у тысячх экзэмпляроў, што туды ідуць вялікія партыі беларускіх календароў і іншых кніжэк, — цяпер тамака паднімаецца думка ўладзіць свой беларускі тэатр. Як нас наведваюць, думка гэта з'явілася перш за ўсё ў таборах для ваенна-палонных у Мюльфінгэн: тамака выпісаны ўжо беларускія сцэнічныя творы, як «Паўлінка» і інш.

Ніхай жэ табар у Мюльфінгэн паслужыць прыкладам і для другіх палонных беларусоў, каторых у Нямеччыне многа тысяч!

## Вячорныя мыслі.

З гутарак с тутэйшымі палякамі я замеціў у іх асаблівае глумачэнне сваіх «місій». Яны кажуць, што, так як яны не беларусы і не літвіны, а палякі, то яны і цягнуць да Варшавы.

Што яны самі цягнуць да Варшавы, — гэтаго ніхто ім за зло лічыць ня можа: вядома, што кожнаму дорага свая бацькаўшчына; але што яны хочуць і наш народ і нашу старонку аддаць да Варшавы, — гэтаго ўжо ў нас царпець нельга.

Кожны знае, што у Швейцарыі жывуць немцы, французы і італьянцы, і, ня глядзячы на гэта, швейцарэц італьянец ня хочэ прылучаць сваей бацькаўшчыны да Італіі, француз — да Францыі, а немец — да Нямеччыны. У нас то-ж жывуць тры народы: адвечныя жыхары беларусы і літвіны, ды польскія колоністы (аб жыхары, як аб народзі ў народзі, тут не

успамінаю); і вось тые колоністы замест памагаць адбудове супольнай нашай бацькаўшчыны — хаця бы за хлеб, які яны ў нас ядуць, усякімі спосабамі стараюцца вясці ў нас сваю несумленную работу, работу здрайцоў нашай бацькаўшчыны.

Але мы ўжо вас не баімося, чужынцы: наш народ ужо прабу дзіўся, народная сіла Беларусі расьце с кожным днём: нават тутэйшыя жыхары, да недаўна ешчэ называўшыне сябе «палякамі», адпадаюць усё болей і болей ад вас і прыступаюць да супольнай з намі работы для сваей бацькаўшчыны. І недалёка той час, калі вы астанецеся самі закліяёмнымі на вечныя часы за сваю «работу» гісторыей прабуджэньня нашага Края.

Лобуві.

## У Вільні і вакол іцах.

× Творы Янкі Купалы на польску. Як мы даведаліся, у Коўні адна асоба працуе цяпер над перэкладаньнем на польскую мову беларускіх вершоў нашага слаўнаго паэта, Янкі Купалы, сабраных у зборніку «Шляхам Жыцьця».

Мы шчыра вітаем гэту работу. Творы Купалы — гэта перлы маладой беларускай паэзіі, і паводлуг іх польскае грамадзянство можа вытварыць сабе правільны пагляд на беларускую нацыянальную творчасць, каторую ворагі нашага народу стараюцца выстаўляць у фальшывым святле.

× «На вёсцы». У суботу, 31 марца, ў Беларускам Клубе (Віленская 28) артыстычная дружына пад кірункам п. Ф. Олеховіча адыграе другі раз ідыльлю п. Олеховіча «На вёсцы». Пачатак а 7 1/2 гадз.

Плата за ўход для членаў і іх гасцей звычайная (50 фэн.).

× Музыкальна-вокальны вечар. Вельмі цікавы музыкальна-вокаль-

ны вечар ладзіцца у салі Беларускага Клубу (Віленская 28) у гэту нядзелю, 1 красавіка.

У багатай праграме будзе сьпеў добра знаёмых віленцам, пп. Вадзінскага і Бароўскага, ігра на фортэп'яні п. Хазан і інш.

Трэба думаць, што вечар гэты зьбярэ поўную салю.

Пачатак а 7 гадз.

× Саюз артыстычных работнікоў аткрну пасрэднецае бюро працы для сваіх членаў.

× Віленскі саюз дамаўляельнікоў арганізуе тэхнічнае бюро дзеля разробкі пытаньнеў аб будоўлях, каналізацыі і вадаправодах. У саюз паступіло многа новых членаў.

× Віленскае сельска-гаспадарскае т-во наладзіло ў сваей канцэлярыі юрыдычна-справочнае бюро для селян.

× Фальшывыя грошы. У Вільні з'явіліся падробленыя 100-маркоўкі.

× Скорая помач ад 12 да 18 марца дадзена ў 71 прыпадку. Карэтка выезджала 46 разоў.

× На рынку бяруць гэтакія аплаты:

	за дзень	за месяц
1. За квадратны метр мейсца, занятаго пад таргоўлю . . . . .	0,10 м.	1,50 м
2. За воз, або штуку скаціны, або начоўку з рыбай . . . . .	0,40 "	6. — "
3. За штуку дробнай жывёлы (свіньні, козы і авечкі) . . . . .	0,20 "	3. — "

За карыстаньне з местовай вагі бяруць па 2 фэн. с пуда; пры гэтым няпоўныя пуды лічацца за поўныя.

× Міравы суд. Тарговец масла, Бэрэн Окун, дамешываў да масла да 37% вады і гэткае «найменшае» масло прадаваў па 6 м. 70 ф. за расейскі фунт. Яго за-

судзілі на 300 м. штрафу або 100 дзён вастрогу.

Сара Валіцкая за помач у распусьце засуджэна на 3 мес. у вастрогу.

× «Хрысьціцелі» малака. Ніжэйпісаные таргоўцы малаком за падрабляньне малака пакараны: Сэлечнік Геран, Шварцоўскі зав. 5, 12, — штрафам на 150 м.; Рахман Эля, Завальная 17, 6, — на 120 м.; Ос'я Вольф, Вэнгерская 21, — на 150 м.; Пухальская Петрунеля, Олімпская 6, — на 120 м.; Вайнштэйн Рахэль, Стэфаноўская 4, 4, — на 20 м.; Швашкевіч Владзімір, Кіеўская 3, — на 90 м.

× Курс рубля: офіцыйны — 2 м. 00 фэн. за рубель; у банках пры прадажы — 2 м. 34 ф., пры куплі — 2 м. 38 ф.

Пазничкова кася бярэ 6%.

× Тэмпература. Найвышэйшая і найніжэйшая тэмпература за апошніе дні была (па Цэльсію):

	найвыш.	найніж.
за дзень з 25 на 26	+ 4°	— 4°
" з 26 на 27	+ 6°	— 2°
" з 27 на 28	+ 1°	— 1°

## З усяго Краю.

Прадажа малака.

ГРОДНЯ. Гродзенскі паветовы урад ладзіць прадажу малака за прыступную цану на рынку на Біржэвым пляцу, ды толькі тым асобам, каторыя пакажуць заварэньне, што ў іх сям'і ёсьць дзеці менш 2 гадоў. Кварту малака будучь прадаваць па 45 фэн.

Жыдоўскі тэатр.

КОЎНА. Віленскі жыдоўскі тэатр іграе цяпер у Коўні. 19 марца ігралі «Янкель-Каваль». Ешчэ будучь пастаўлены п'есы: «Сем'я», «За сьценамі» і «Праступны кут».

## Юга і Грамавік.

Гадоў таму капы са дзьве будзе, як у вёску Дзянісава прыйшла, нежак апасыла Змітроўскіх Дзядоў, тоўстая старая баба. Суды-туды пакруцілася па вёсцы і шусь да Прахора ў хату, ды і кажа:

— Я нетутэйшая, але чула аб вашэці, што чалавек добры, і прыйшла папрасіцца на кутніцу. Каштаваць я вам нічога ня буду, ешчэ і вы каля мяне заробіце, калі за мае грошы пракорміце мяне.

Прахор падумаў, парадзіўся з жонкай і прыняў тую невядомую бабу да сябе ў хату.

Баба адразу дала Прахору сотню рублёў «на руку». Прахор, дачакаўшыся вечэра, рады пайшоў спаць.

На другі дзень устаўшы садзіцца сем'я сьнедаць, калі хопяцца, ажно с чатырох булак хлеба, што былі ў істопцы, і паміну німа. Гэтак сама нет ведама куды счэзлі са два сыр і цэлы кумпяк свініны. У хаці, ведама, гоман узняўся, бо ўсе думалі, што ночку злодзей улез у істопку. Ажно тут будзіцца новапрыятая кутніца і кажа: «Супакойся, гаспадару, гэта я у ночы вячэрала». Павярнулася яна да сьцяны і захрапла.

Усе толькі перагледжваліся між сабой, паківалі моўчкі галавамі і чэкалі, што да лей будзе.

Хлеб тады танны быў, то што Прахору? абы толькі грошы! І баба ўне шкадавала стравы. Прахор тое толькі і рабіў, што скупляў па ўсей вакол іцах збожжа, мяса, масла і ўсякія іншыя харчы і карміў сваю кутніцу. Гэтак, дачакаўшыся Каляд, Прахор выкупіў ужо ўсе харчы у сваей вакол іцах і каля запусьці павінен быў ездзіць с фурманкамі па харчы ажно пад Задарожжа, пад Друю і пад Глыбокае.

А зіма настала сярдзітая: з дня ў дзень траскучыя марозы! Найстарэйшыя людзі не пайталі гэткай зімы сьцюдзёнай. На Вялікі дзень і то ешчэ зіма не ўнімалася: сьнягі на палёх лежалі гурбамі і рэкі стаялі. На Праводную людзі на магількі хадзілі намінаць Дзядоў па сьнягу і ў калухох.

І хоць у Прахора грошы было на закуп харчоў, сколькі трэба, але кушці што-раз цяжэй было. Страх яго агарнуў, што гэта за пражорлівая баба завелася ў яго?

Гэтак думачы, едвэ ён Гарманаўскім трактам на Пагост, і якраз у Шадоўскай пушчы коні спыніліся і ня йдуць далей. Ён іх і лейцамі і пугай, а тые ані з мейсца! Вылез Прахор з розвальніёў і падыйшоў дарогай паглядзець, ці, барані Божа, ня воўча руж заступіла яму дарогу. Толькі ён гэта адыйшоўся з двое гоняў, ажно бачыць: вьнежджае з лесу нейкі малады чалавек на белым кані. І чалавек і конь у залатой зброі, аж мігцяць у вачох. Прахор гэтак спужаўся, што ня мог крануцца з мейсца, а незнаёмы рыцар пад'ехаў да яго і кажа:

— Ня бойся мяне, Прахор, я — Грамавік, прыцель і апекун людзей і вораг іхніх ворагоў. Баба, што у цябе жыве, ня простае. Гэта Баба Юга, яна па начах у залатой ступе ездзіць і холад на зямлю наганяе, а памялом с хмар сьнягі стрэсае. Ты павінен памагчы мне забіць яе, бо іначэй саўсім лета на сьвеці ня будзе і народ увесь вымрэ з голаду і холаду. Але пакуль яна у людзкой хаці, або у ступе сваей раз'еджае, я не магу забіць яе. Ты павінен прымусяць яе выйсці днём белым на бязлёду ваду.

Прахор абецаўся ўсё зрабіць, каб памагчы звязці яе са сьвету. Завярнуў свае коні і, прыехаўшы дамоў, кажа бабі:

— Худа, бабка, нідзе ўжо ніякіх харчоў німа. Усю вакол іцу ператросі не купіў нічога. Спробую я сазваць людзей і закі-

нуць тонь у возеры, мо' хоць рыбы дабудзем.

Насклікаў Прахор людзей са сваей і суседніх вёсак і цэлы дзень «убалі прорубкі, пакуль не асеў лёд. Закінулі невад пад лёд і Прахор пайшоў да бабы.

— Бабка, кажа, мы закінулі невад, але ня здужаем выцягнуць яго, відаць рыбы набралася поўна, ці не паможэш нам?

— А ці ня мокра там? — пытае баба?

— Э, дзе там, суха! Мальцы крыху каля палонак наплыхалі, а так суха...

Баба туды-суды пакруцілася па хаці, аблізлася і кажа:

— А ці не хмарна на дварэ?

— Не, дзеж там, сама бачыш: сонце сьведзіць.

Толькі баба дайшла да сярэдзіны возера, як на небе паказалася маленькая хмарка. Калі пачалі цягнуць невад, і ад яго палілася вада па лёдзі, баба, глянуўшы у верх на хмарку, крэкнула нема і кінула невад — пусьцілася ўцекаць да берагу.

Ажно разарвалася хмара і з яе выляцеў коннік у залатой зброі на белым кані і заступіў бабі дарогу. Коннік быў гэтакі бліскучы, што ажно на яго глядзець было нельга.

Убачыўшы конніка, баба скінулася у аграмадзістую зьмяюгу, але ня здужала яна і тройчы перакруціцца, як праменны коннік усадзіў ей у горло капец сваей дзіды. Зьмяюга скорчылася, зморщылася і рассыпалася ў попел.

Назаўтрае пасыла гэтаго ударыло гэткае цяпло, што сьнягі ў вокавідзі патаялі, забурлела вада ў ручках і рэках, а за тидзень людзі ўжо вьнехалі ў поле с сохамі.

В. Л.

# Рэволюція у Расеі.

**ШТОКГОЛЬМ.** За апошніе 24 гады ў Расеі не было офіцыйных ведамасцей.

Штокгольмскі карэспандэнт «Русск. Сл.» атрымаў з Масквы тэлеграму, што мае быць аб'яўлена рэспубліка, а монархія будзе зусім скасавана.

Спэцыяльныя справы знаходзяцца ў цяжкім палажэнні. Новае правіцельства спатыкае шмат прашкод, с каторымі яно, аднак, энэргічна змагаецца.

Селяне адносяцца без цікавасці да новага ўраджаю.

**ШТОКГОЛЬМ.** Расейскія газеты шмат пішуць аб будучай форме ўпраўлення гасударствам. Большая часць газет дамагаецца дэмакратычнай рэспублікі. Правыя газеты выходзяць пад суровай цензурай. «Нов. Вр.», «Колокол», «Русск. Знамя», «Землічана» і «Русская Земля» — сконфіскаваны.

**РОТТЕРДАМ.** У Дорпаце студэнты-жыды арганізавалі сваю ўласную міліцыю, каторая ня слухае местовай рады. З гэтай прычыны там пануе безладдзе і бываюць разрухі.

У пецяярбургскіх урадбовых кругах пануе сур'эзнае неспакойство с прычыны настраення арміі, між каторай ідзе прапаганда кінуць аружжэ у прыпадку наступлення ворагоў.

Соцыал-дэмакратычная «Правда» друкуе рэзольцыю цэнтральнага камітэту работнікоў і салдатаў, у каторай салдатаў прызваюць выйсці з аблогаў і перадацца ворагам, бо немцы не ўмешаюцца ў расейскія ўнутраныя справы, і настане мір.

Рэволюцыйнае правіцельства загадала арыштаваць генералаў Эверта і Гурко.

У Кіеві генералу Іванову загадалі не выхадзіць са сваіх пакояў у гасцініцы «Continental».

Так-званае «пабочнае» правіцельства папярэдзіла офіцыйнае правіцельства «Рэч», што калі ён не пакіне вясці прапаганду за вайну, то будзе закрыты.

Ваенны міністар Гучков загадаў абярнуць «Русскій Інвалід» у штодзённую газету і вясці праз яго урадовую прапаганду ў арміі. Аднак, соцыялісты супрацівіліся спаўненню гэтага пляну.

**ШТОКГОЛЬМ.** Керэнскі апрацовывае цяпер абвініцельны акт проці цара і царыцы, каторых вінавацяць у шпіёнстве. Быўшая царыца бытцым-то мела ў Царскім Сяле станцыю тэлеграфу бяз дрогу, праз якую пасылала тэлеграмы ў Берлін.

Суд над міністрамі і гасударственнымі ўрадыкамі адбудзецца перад судом над царом.

Дзесяць вялікіх князёў з Мікалаем Мікалаевічам наперадзі паслалі тымчасоваму ўраду тэлеграму, кажучы, што яны стаяць за новы лад і адрэкаюцца ад удзельных зямель на карысць гасударства.

Тымчасовае правіцельства апавесціла, што устаноўчы сям адбудзецца ў Пецяярбурзі.

Работа ў большай часці пецяярбургскіх фабрык спынілася. У Пуцілаўскіх заводах — поўны хаос. Работнікі на сваіх сабраных заўляюць, што прычына забастоўкі — пратэст проці далейшай вайны. Дырэктароў пабілі да смерці. У гасударственной друкарні работнікі так сама забаставалі; з гэтай прычыны прыпынілася друкаванне бумажак.

**ШТОКГОЛЬМ.** Тымчасовае правіцельства шчыра стаяло за аддачу найвышэйшай ваеннай уласці Мікалаю Мікалаевічу, але проці гэтага станоўча выступіло так-

званае «пабочнае» правіцельство, зложанае с соцыялістоў. Пад націскам апошняго Мікалаю Мікалаевічу прадлажылі адрачыся ад вярхоўнай ваеннай уласці.

«Русск. Воля» піша, што царскую сям'ю перавязуць у Англію. Пад надзором міністра судоў Керэнскаго царскую сям'ю павязуць Мурманскай чыгункай у Раманаво, а адтуль у Н'юкастль.

На ўрочыстым прыёме паслоў савязнікоў англіцкі пасол высказаў надзею, што Расея большым калі-жолечы зверне увагу на вайну і не стрымаецца ні перад якімі ахвярамі, каб дайсці аканчальнай перадачы над Нямеччынай. Мілюков сказаў, што старое правіцельства гатым і скінута, што яно не магло даваць вайны да аканчальнай перадачы. Гэта за-

присягі, кажучы, што цар напэўна вернецца на трон.

**ПАРЫЖ.** «Journal du Peuple» даносиць с Пецяярбурга, што дэлегаты мешаных камісій, асабліваж рэволюцыйны дамагаюцца суда над царом і яго сям'ёй.

«Bonne Presse» даносиць, што расейская соцыал-дэмакратычная газета ў Парыжы «Начало» зачынена на месяц.

**ШТОКГОЛЬМ.** С прычыны спадаваных маніфэстацый радыкальнай работніцкай партіі, каторая слухае загадоў Чхэйдзе, тымчасовае правіцельство зрабіло шырокіе ваенныя прыгатаўленьня.

**ШТОКГОЛЬМ.** «Русская Воля» піша:

На 17-гадыняй нарадзе рабочаго камітэту і прадстаўнікоў ваенных часцей разгледалі справу ўнутранага ладу ў арміі. Нарада была гэткая бурная, што рэзольцыю прышлося адлажыць на пазнейшы час. У часі спарак прыбў

прылучыліся і прадстаўнікі унтар-афіцэроў флота.

Работнікі на верфях у Пецяярбурзі, Кронштаці і Мікалаеві гразілі ў заяве на пісьме забастоўкай, калі ня будзе прынят закон аб выбары афіцэроў салдатамі. Выбраны чатыры дэпутаты, каторыя пададуць жаданья работнікоў ваеннаму міністру Гучкову.

**КОПЭНГАГА.** «Politiken» даносиць:

Ваенны міністар Гучков апрацаваў плян арганізацыі вышэйшай ваеннай каманды. Упраўленне расейскай арміі паводлуг гэтага пляну мае быць аддадзена ў рукі камітэту, аложанага з ваеннаго міністра, міністра фінансоў і міністра заграічных спраў. Камітэт развязывае ўсе справы апроч чыста стратэгічных, якіе развязывае вярхоўны глаўнакамандуючы.

**АМСТЭРДАМ.** «Telegraf» даносиць с Пецяярбурга:

Генерал Корнілов паехаў у камітэт работнікоў і салдатаў і заявіў ім, што яны павінны зрабіць выбар між далейшай вайной і падчыненнем Нямеччыне. Далей жэ ваеваць нельга, калі камітэт будзе вясці сваю агітацыю між салдатамі і проці ваеннай пазыкі.

**ЛОНДОН.** «Times» даносиць:

Паводлуг намечанай рэформы арміі салдаты самі будуць заведываць сваім страваньнем. Дзеля гэтаго кожная рота будзе выбіраць камісію з 8 душ.

Прагэцыя між афіцэрамі ня будзе дапускацца. Старыя генералы пойдучь у адстаўку.

Генерал Лечыцкі, герой леташняго наступлення на аўстрыяцкі фронт, замяніць генерала Эверта. Спадзяюцца, што ён будзе мець станоўчы ўплыў на афіцэрство.

На ваенных параходах у Владывастоку узняліся бунты.

Найбольш дысцыпліны відаць у групе арміі Брусілова. У прыказе Брусілова гаворыцца: «Мы стаім на варці проці старых ворагоў і не павінны здрадзіць святой Русі».

**РОТТЕРДАМ.** Як даносіць з Расеі, работнікі камітэт выбраў 5 членаў дзеля кантролю над правіцельствам. Да камітэту належыць: Чхэйдзе, Стеклов, Скобелев, Суханов і Філіповскій.

Керэнскі сказаў, што палажэньне — усё ешчэ сур'эзнае, але крытычны момэнт ужо мінуў.

Новае правіцельства тымчасова ня будзе ўвадзіць закона аб выбарных правах жанок.

**ШТОКГОЛЬМ.** На апошнім засяданні камітэту работнікоў і салдатаў соцыяліст Скобелев сказаў, што паводлуг вестак с Кронштадта, Равалі і Савастополя выдўляецца сільны рух за рэспубліку. Рух гэты найбольш сільны ў флоте. Расейскія работнікі, праўда, пераважылі, але да аканчальнай перадачы ешчэ далёка. Скобелев нападаў на англіцкаго палка, каторы ўвесь час стаяў разам з буржуазіяй і быў гатоў прыстаць на тое, каб народ і надалей быў адсунут ад ўраду.

**ЛЮГАНО.** Міністар заграічных спраў, Мілюков, сказаў карэспандэнту «Corr. d. Sera», што Расея ня зробіць сепаратнаго міра, бо дэмакратычная ідэя можа запанаваць толькі тады, як Расея дойдзе перадачы. Праграма новаго правіцельства мае на мэдзі раздзел Турэччыны і вызваленне славянскіх народаў Аўстрыі.

**ЖЭНЕВА.** «Temps» даведлася с Пецяярбурга, што міністар фінансоў, Тэрэшчанко, прыгатаўляе новую вялікую ваенную пазыку.

**ЛЮГАНО.** «Corr. della Sera» даносиць с Пецяярбурга:

Падгатаўляецца гэтак сама і аўтономія Эстляндіі. Эстонскія дэпутаты паехалі ў Пецяярбург дзе-



## Гатоуку

### дома

#### збіраць і пераховываць

#### неразумна

с прычыны небаспечнасьці прапакы і утраты працэнтаў,

#### бязцэльна,

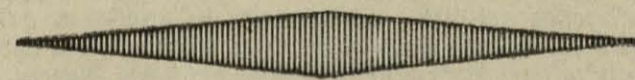
бо 2 1/2-гадовая вайна дала бязспорны доказ, што ў патрэбі грошы можна заусёды дастаць за аблігацыі ваеннай пазыкі,

#### шкодна

для грамадзянства, бо с прычыны пужлівасці людзей слабых духам будзе заусёды будзіцца новая надзея перэмагчы Нямеччыну.

## Што-ж з гэтаго выходзіць?

Разумна, асьцярожна і с карысцю паступае толькі той, хто паложыць свае грошы на ваенную пазыку.



дача ляжыць на новым правіцельстве.

Сьв. Сьнод прызвае усіх верных праваслаўнай цэркві слухаць новаго правіцельства і бараніцца да апошняго ад ворагоў. Адозва заканчваецца славамі: «Адайдце ўсе свае сілы волі, якая вядзе Расею да свабоды, шчасьця і славы».

**ШТОКГОЛЬМ.** Швэдзкія газеты напамінаюць, што быўшы дэпутат Мілюков, вертаючыся з Лондона, сказаў у Штокгольмі, што аслабленне ўдкі Фінляндіі не павінна дайсці да аднаўленьня фінляндзкай аўтономіі.

**БАЗЭЛЬ.** С прычыны загаданай новым урадам рэквізыцы збожжа у розных расейскіх губернях былі новыя крывавыя разрухі. Селяне ня хочуць прадаваць збожжа па устаноўленым найвышэйшым цэнам і супраціўляюцца ўрадыкам. Селяне і сельскае духавенства — проці новаго правіцельства. Сельскія сьвяшчэнікі прызваюць селян дзержацца дадзенай

Керэнскі, катораго ўсе горяча віталі. Ён сказаў, што прадлажыў тымчасоваму правіцельству даць салдатам усе правы, ў тым ліку і право дабівацца афіцэрскаго чына.

Аб арганізацыі саюза рэспубліканскіх афіцэроў пішуць:

Урад саюза складаецца з 25 асоб, у тым ліку 10 членаў расейскай соцыал-дэмакратычнай партіі. Прадстаўнікі саюза будуць посланы да паадзіночкі ваенных часцей — пачынаючы ад палка і вышэй.

У памешчэньні Адміралцейства адбылася сходка, на якой было больш за 1000 душ марскіх афіцэроў, салдатаў і матросоў. Афіцэры казалі, што яны стаяць за дэмакратычную рэспубліку, але жадаюць, каб афіцэроў назначала вышэйшая урадовая уласць. Прамоўцы с-паміж марскіх салдатаў і матросоў гаварылі, што яны жадаюць, каб афіцэроў выбіралі салдаты і матросы. Да іх жаданья

ля выработкі статуту аб самау-праўленьні.

У новую местовую раду ў Пецярбурзі прыняты некалькі жанок, у тым ліку жонка Мілюкова.

ШТОКГОЛЬМ. Міністар сельскай гаспадаркі, Шынгарэв, і ваенны міністар, Гучков, загадалі ўсім глаўным станцыям на чыгунках Масква—Ніжні-Ноўгарад, Масква—Курск і Масква—Віндава трыццаць часьць муні для арміі за-дзяржываць дзеля цывільнага на-сяленьня. Порціі хлеба для арміі на фронці будучы паменшаны.

Пецярбургскія газеты друкуюць справоздачу міністра дарог, шмат укарачэную ваеннай цензурай. У ей гаворыцца, што палепшыць ва-рунку перавозак нельга с пры-чыны знішчэння паравозаў. 60% паравозаў увесь час знаходзіцца ў рэмонці. Цяпер нельга нават падвазіць у патрэбнай меры спа-жывуныя прадукты. Паравозы па-сажырскіх поездоў мала памага-юць дзеля перавозкі грузаў, бо для таварных поездоў яны лішне слабыя. Расейскія паравозныя за-воды могуць будаваць толькі 10% патрэбнага числа паравозаў.

МАСКВА. Маскоўскі галава ска-заў карэспандэнтам газет, што ў Маскве і ваколіцах яе німа мукі і выжываецца недастача вугальля. Закрыты многа школ. Мясо ёсць, але німа як яго падвазіць. Збож-жэ гэтак сама ешчэ ёсць, ды ні-ма ніякай талковай арганізацыі. Калі народ убачыць, што рэволю-цыйнае правіцельства, гэтак сама, як і старое, не здалее даць хле-ба, дык Расея убачыць ешчэ сум-ныя здарэння.

### З усяго сьвету.

Лацінскае пісьмо ў Буўгарыі.

«Вільне Слово» с 3 марца 1917 г. піша:

Ад даўжэйшага ўжо часу буў-гарскае грамадзянства займаецца пытаньнем, чы не замяніць «кірыліцу» («рускіе» літары) лацінскім пісьмом. Вучыцелі ніжэй-шых і вышэйшых школ высказа-ліся за гэту замену, дык праві-цельства спрыяе гэтай справе.

Такім чынам пры «кірыліцы» асталіся бы толькі украінцы і ма-свалі; часць беларусоў і сэрбо-хорватаў піша ўжо лацінкай, а ўсе іншыя славянскія народы (чэ-хі, словакі, палакі, словінцы) пі-шуць толькі лацінскім пісьмом. У украінцоў (у Галічыне) была ка-лісь (пад польскім уплывам) спро-ба завясці лацінку, ды не ўда-лася.

### ТЭЛЕГРАМЫ.

Нямецкія апавешчэння:

27.ІІІ. Заходні тэатр:

На паўночным усходзі ад Ба-пом і на поўначы ад Пэррон—стычкі пярэдніх варт. Пасьля чысленых дарэмных наступлень-нёў ворагам удалося дабыць Руассель. У лясах між Уазай і Кузы-ле-Шато вялікія французскія сілы зрабілі наступленьне на на-шы пярэдні лініі, каторыя, баю-чыся, каб іх не акружылі, адый-шлі назад.

Усходні тэатр:

Фронт Леопольда Баварскаго: Пры Ілдукшце нашы патруді ўзялі 30 палонных. Каля Смаргоні гэтак сама ўзяты ў палон 30 расейцоў і кулемёт. На палудзенным усхо-

дзі ад Баранавіч, на заходнім бе-разі Шчары, ўзяты расейскія па-зыцыі між Дарэвам і Лабуцем. Узяты 300 палонных, 4 кулемёты і 7 мінамётаў. На заходзі ад Луц-ка, на поўначы ад чыгункі Зло-чоў-Тарнополь і пры Беражаных расейскія батальёны, пасьля во-страго агня, пайшлі ў атаку, але былі крывава адбіты.

Фронт эри-герцога Іозефа: На поў-дні ад даліны Тротусуля і каля хрыбта Мад'ярос адбіты расейскія наступленьня.

Фронт фэльдмаршалка Макензэна: Нічога новаго.

Македонскі фронт: Французы ізноў атакавалі на палудзенным заходзі ад Манастыра, але былі адбіты шыткамі. На заходзі ад Трнова ворагі заселі ў аконе на вузкім фронці.

28.ІІІ. Заходні тэатр.

У большай часці арміі дзень прайшоў ціха.

Наабапол Соммы і Уазы—толь-кі незначная баевая чынасьць. На полі бітвы з 26 марца між Ля-нікур і Морж мы налічылі каля тысячы англіцкіх трупоў. На за-ходнім беразі Уазы, пры Ляфэр, французы адбіты с крывавамі стратамі. Пры Ріпон, С.-Супле і Тагір ўзяты ў палон 300 француз-оў і здабыты некалькі кулемётаў і мінамётаў.

Каля Рэймсу і ў Аргонах увар-ваўшыся дружыны ворагоў выкі-нуты контратакай.

Усходні тэатр.

Фронт Леопольда Баварскаго: Між морем і Карпатамі пачаў таяць сьнег.

Дабыча ў бітвах на Шчары узрасла да 20 мінамётаў і 11 ку-лемётаў.

Фронт эри-герцога Іозефа: Пры Мад'ярос адбіта расейская атака. На палудні ад даліны Уж узят штурмам умацаваны хрыбет, ка-торы ўдаержан, ня глядзячы на контратакі. Узяты 150 палонных, некалькі кулемётаў і мінамётаў.

На фронтах Макензэна і Маке-донскім—без выдатных прыпадкоў.

Аўстрыяцкія апавешчэння.

ВЕНА. 26. ІІІ.

На ўсіх фронтах без выдатных прыпадкоў.

ВЕНА. 27.ІІІ. Усходні тэатр: (гл. нямецк. апавешч.).

Італьянскі тэатр: У ваколіцах Гэрцу пасьля сільнай падгатоўкі артылерыі нашы дружыны увар-валіся на пазыцыі ворагоў, ўзялі ў палон 9 афіцэроў і 306 салда-тоў, здабылі 1 кулемёт і 1 мі-намёт.

КАЛЯ ВАЙНЫ.

ЛОНДОН. Хоць меншасць гра-мадзкай думкі гаворыць аб маг-чымасці вельмі доўгай вайны, англіцкі народ пераконан, што настаў станоўчы момант. С пры-чыны падводнай вайны і аграні-чэння ёю падвозу старонка вель-мі непакоіцца. Палажэньне габі-нэту Ллойда Джорджа скалыхну-лося. Не выключаецца магчымасць найбольш сур'эзнаго за апошніе 50 гадоў палітычнаго крызіса.

БЭРЛІН. «Daily News» піша: Габінэт Ллойда Джорджа спа-саваў у-ва ўсіх важных справах унутрэнай і загранічнай паліты-кі. Толькі вялікая пабеда на па-лэх бітв магла-бы аднавіць яго павагу, а паражэньне зусім зніш-чыць гэтае правіцельства.

Расейскі падданы Сіделков пра-сіў у Ллойда Джорджа аўдыён-

цы. Яго арэштавалі. Падзрэва-юць, што ён маніўся зрабіць па-кушэньне на Ллойда Джорджа.

БЭРЛІН. (В.Т.В.) У Сяродзем-ным моры ізноў затоплены 10 па-раходаў ёмкасцю разам на 31.000 тонн. На параходах вязалі масло, збожжэ, бэнанну, бавоўну і інш.

ЛОНДОН. Адміралцейство апа-вешчае:

У Англіцкім канале затануў наш контрмінаносец.

БЭРЛІН. (В.Т.В.) У бітве на паветры пагіб адзін з нашых най-больш выдатных лятуюоў, фэльд-фэбаль Манштэт. За апошніе тры месяцы ён збіў 11 ворагоў. У два-наццаці бітве на паветры пагіб сам.

ВАШЫНГТОН. (В.Т.В.) Ваен-ны дэпартамент прызвае на чы-ную службу 40 палкоў нацно-нальнай гвардыі. Прэзідэнт над-пісаў дэкрэт аб павялічэньні аса-бістаго складу флота да 87.000 душ.

Прэзідэнт ізноў меў нараду аб пасылце экспедыцыйнаго кор-пуса у Эўропу.

Амерыканскія газеты раздзялі-ліся на два варажныя абозы, с ка-торых адзін выступае проці ваен-наго выступленьня Амерыкі.

КОПЭНГАГА. З Вашынгтона даносяць: Нельга сумлевацца, што конгрэс пасьля свайго аткрыц-ця высказаецца за вайну. Амеры-ка чынна прыгатаўляецца да на-ступацельнай вайны.

### ПЕРАД НАСТУПЛЕНЬНЕМ НА ІТАЛІЮ.

ЛЮГАНО. Прці паставовы італьянскаго парламенту адла-жыць свае засяданьня на неазна-чэны час выступіў с пратэстам соцыяліст Туратці. Ён сказаў: «Парлямэнцкая большасць ахва-ча узлажылабы атказ за насту-паючыя здарэння на правіцель-ство. Як раз цяпер, калі мы спа-дзяемся новаго наступленьня на Італію на ўсім фронці, нельга за-чыняць адную ўстанову, като-рая карыстае са свабоды слова і мае веру народу».

«Тривана» прызвае народ быць спакойным. Народ павінен сьмела глядзець на набліжаючыся зда-рэння і мець поўную веру ў ар-мію і яе здольнасці, бо добра прыгатаванае наступленьне, якога трэба ждаць ад немцоў, без сум-леваньня, будзе ў пачатку мець удачу.

Пісьмо з глаўнай італьянскай кватэры, надрукаванае ў «Secolo», адзначае, што проці спадзэва-наго нямецкаго наступленьня італьянцамі зроблена ўсё патрэб-нае. На кіраўнічых месцы на-значэны новыя людзі, выказаў-шы свае здольнасці ў апошніх бітвах і шыбка дайшоўшы вы-сокіх урадоў.

БАЗЭЛЬ. У Швэйцарыі шы-рацца упорныя чуткі аб рэволю-цыйным руху ў Італіі.

ЛЮГАНО. Соцыялістычная «Аван-ты» дамагаецца, каб пытаньне аб міры ці вайне было развязаана на-родным плебісцытам (падачай го-ласу ўсімі жыхарамі).

С прычыны новых разрухоў, у Турыне аб'яўлен ваенны стан.

### АВВЕСТКІ.

### Навейшы ваенны пярсьцёнак



№ 2010 праўдывыя 800 герабро са штам-пэлім у нацыянальных колерах, чорны, белы, чырвоны і з Жалезным Крыжам у праўдывай эмали, самы тонкай рэльеф-ная работа.

### Рэкламная цэна М. 1.90

Тэк сама з надпісам «West-Front». Вартасць трэба пасылаць пачтовым пе-рвадом у папер-х, 60 мэркамі. Перасылка і запакоўка 25 фэнігоў. Сал-датам толькі 10 фэнігоў. Ныякладная пла-та не пазволена. Вялічыню пярсьцёнка даць пачэскай.

Новы цэнік на 1917 год дарма. Sims & Mayer, Berlin SW 68, nür Oranienstr. 117/118, Abt. 50.

Патрэбен дворнік, вугал Сьв. Філіпа (раней Якубскі), д. № 17, кв. 4.

### КНІЖКІ ДЛЯ ШКОЛ:

Беларускі лемэнтар . . . . .	6 кап.
Belaruskі lementar . . . . .	6 "
Першае чытаньне . . . . .	6 "
Pieršae čytańnie . . . . .	6 "
Našćimie dla małych dzietak . . . . .	5 "
Другое чытаньне . . . . .	25 "
Karotki katechizm . . . . .	5 "
Karotkaja hi-torija šwiataa . . . . .	15 "
Karotkaje wyjaś teńnie abrađoŭ R.-Kataholskaho kaścioła . . . . .	15 "
Karotkaja hi-torija . . . . .	15 "
„Boh z nami“, knižka da na-važenstwa . . . . .	40 "
Задачнік для пачатковых школ год I . . . . .	15 "
Zadačnik dla pачatkowych škol hod I . . . . .	15 "
Задачнік для пачатковых школ год II і III . . . . .	40 "
Zadačnik dla pачatkowych škol hod II і III . . . . .	40 "
Гутаркі аб небе і зямлі . . . . .	15 "
Karotkaja гісторыя Беларусі . . . . .	60 "
Karotkaja гісторыя Беларусі . . . . .	60 "
Першая чытанка . . . . .	25 "
Rodnyje ziernaty. Knižka dla školnaha čytańnia hod III і III. U aprawie I t., biez apr. . . . .	85 "

Вільня, Завальная 7. Беларуская Кнігарня.

**„Лаферма“ - цігарки**  
**„Окелла“ 3½ Лф.**  
**„Білій жемчуг“ 3 Лф.**  
**„Найліпша любка“ 2½ Лф.**  
**№ 100 1½ Лф.**

Выйшла з друку новая беларуская кніжка  
**„Як правільна пісаць па беларуску“**  
(лацінскімі літэрамі)  
**УЛАЖЫЎ АНТ. ЛУЦКЕВІЧ.**  
Часць I. Цэна 10 кап.  
Набываць можна ў Беларускай Кнігарні у Вільні, Заваль-ная вул. 7.